

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; realamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla. Esquelas mortuorias, según muestrario

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.

Extanjero: Trimestre, 15; semestre, 25.

El pago será adelantado

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario Independiente * Dos ediciones

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 86 y calle de San Gregorio, 26, bajos.



ROGAD AL SEÑOR POR

D. Esteban San Román y Erasó

QUE FALLECIÓ EN PAMPLONA EL DÍA 2 DE NOVIEMBRE DE 1907 A LAS OCHO DE LA MAÑANA, A LOS 65 AÑOS DE EDAD

Después de recibir con edificación cristiana todos los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Su afligida viuda doña Segunda Guerdain, su hijo don Eusebio (Sacerdote Salesiano), primos, sobrinos y demás interesados

Suplican á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma á Dios y asistir á los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la iglesia parroquial de San Agustín, hoy domingo, 3 del corriente, á las once de la mañana, en lo que recibirán especial favor.

El duelo se despide en la iglesia.

No se reparten esquelas.

Todas las misas que se celebren hoy en la expresada parroquia, podrán ser aplicadas por el alma del finado.

El Ilmo. Sr. Obispo de esta diócesis concede 50 días de indulgencia por cada acto de piedad que se aplique por el alma del dicho difunto.

MOVIMIENTO SOCIAL

Nos encontramos hoy en Navarra en el período álgido del movimiento social del Sindicalismo agrario y del cooperativismo de crédito agrícola.

El labrador navarro ha sentido el aislamiento individualista, que lo tenía avasallado y pulverizado, y asociándose con sus compañeros en Sindicatos agrícolas y Cajas rurales, se presenta en estos momentos entre nosotros, transformado en otro hombre, sindicado, regenerado y poderoso, capaz de acometer las más grandes empresas del Cooperativismo de producción.

¿Creeis que no? El tiempo y la experiencia se encargará de demostrarlo. ¿Qué digo? Ahora mismo, mi querido amigo y discípulo señor Flamarique, lo está patentizando con la construcción en Olite de la primera cooperativa de producción harinera sobre la base de la federación de las cuatro Cajas rurales de Olite, El Pueyo, Ujaé y San Martín de Unx.

También se están estudiando los planes, los Estatutos y demás datos interesantísimos para la construcción y fundación de una Bodega Cooperativa con su destilería cooperativa.

Tan pronto como en Navarra empiece á funcionar un tipo de cada clase de cooperativas, es lógico el esperar una rápida multiplicación; porque hoy se tiene que resolver el doble problema técnico y económico; y entonces únicamente el económico; siendo siempre más fácil la imitación que no la iniciativa y la invención.

¿Creen ustedes que el desdichado Reglamento del señor Osmá, ha cortado la veloz carrera de las fundaciones de Cajas rurales?

Los párrocos rurales navarros han considerado á ese Reglamento, como antilegal, como antisocial, como antifinanciero y como antipopular, activando la creación de Cajas agrícolas precisamente desde el mismo día de su aparición. ¿Queréis verlo?

Cajas de Pitillas

La hermosa villa de Pitillas con estación de ferrocarril y regado su territorio por el Cidacos, que le hace producir abundantes y sazonados frutos, acaba de establecer la Caja rural católica de Ahorros y Préstamos, sistema *Ruiffessen*, ó sea bajo la responsabilidad ilimitada y solidaria de todos sus socios.

Mil gracias y enhorabuena merece su celoso párroco don Euillio Arbeloa, que tiene la dicha de ver implantado en su parroquia el principio vital de la regeneración de un pueblo, que antes de pocos meses, ha de ver con sus propios ojos, que no en vano los Pontífices aconsejan estas instituciones cristianas de economía popular, los Prelados las bendicen, los señores las aplauden, los ricos las saludan como á la paz social, los pobres las llaman como á remedio de sus infortunios y el celo rural las funda, las ampara, las dirige y les dá alientos, prosperidad y vida con el celo y heroísmo de sus actos.

Caja de Miranda de Arga

Por fin el entusiasta párroco de Miranda don Julian Aldaba, contempla con satisfacción realizado su proyecto de dotar á su querida parroquia con una Caja, fomentadora del ahorro popular, exterminadora de la usura, iniciadora del crédito colectivo agrícola y protectora de la agricultura con preséamos bienhechores á mérito interés.

Miranda, patria de Fr. Bartolomé Carranza, abad de la religión católica, con suelo fértil, bañado por el Arga que fecundiza la dilatada y fértil huerta, llamada Foya, ha de ver muy pronto á sus laboriosos hijos elevarse en la escala social, conquistando con la virtud de la sindicación agraria y de la fraternidad social un bienestar material, signo de prosperidad y agente de moralidad.

Caja de Mandavia

Acaban de remitirse por el Gobierno civil los estatutos aprobados para la Caja rural de la villa de Mandavia.

Jornaleros, colonos, arrendatarios y ricos propietarios, han secundado la iniciativa de su activo y celoso párroco, ni amigo don Francisco Noaín, cooperando todos á la grandiosa obra de regeneración social de esta hermosa villa.

Tengo entendido, que pronto se tratará en el Consejo de administración de esta caja del suministro para los socios de semillas seleccionadas, de maquinaria agrícola, de abonos minerales y de todo cuanto tienda á fomentar la agricultura, acometiendo después con entusiasmo la instalación de la luz eléctrica, la traída de aguas potables y alguna industria fabril ó rural, que fomenten la riqueza y vida de la población.

Las cinco hermosas y ricas villas de Mandavia, Lodosa, Sartaguda, San Adrian y Azagra del distrito de Estella, sentadas á las orillas del Ebro, entrarán pronto en el gran movimiento social del sindicalismo agrario.

Lodosa y Sartaguda hace tiempo que tienen en estudio los Estatutos.

De la cultura, progreso y amor patrio de Azagra y San Adrian no es de suponer que pasará mucho tiempo sin abrazar estas instituciones democráticas de economía popular, portadoras de la felicidad al olvidado hogar del pobre jornalero.

Caja de Artieda

En el valle de Urraul bajo acaba de fundarse, además de la Caja central de Irurozqui, la Caja de Artieda, siendo el presidente inspector, su celoso párroco don Acisclo Fernandez y presidente efectivo el prestigioso y ardiente católico don Javier Arbeloa.

Con el paso por esta villa del ferrocarril eléctrico Pamplona-Aoiz-Sangüesa, esta Caja de Artieda ha de tener grande incremento.

Se nota entre los párrocos tendencia á multiplicar las Cajas autónomas, instalándolas en pueblos de reducido vecindario: fenómeno natural, atendida la ley de la evolución y del crecimiento, emancipándose á la mayor edad de la Caja-madre, sosteniendo siempre con ella relaciones filiales.

Caja de Burgui

Por todas partes se ven Cajas rurales y fácilmente se recorrerán por Navarra algunos kilómetros sin tropiezar con alguna Caja rural. —Ayer no existían y hoy lo llenan todo. —Vinieron de la Ribera y se han sabido por la Montaña.

El agreste y pintoresco valle de Roncal, rodeado de montes de pinos, abetos, robles, avellanos y mazzanos silvestres, recibirá el 13 del corriente la buena nueva de la creación de la Caja rural en la villa de Burgui, después de una conferencia social, que servirá de estímulo á las otras villas de Vidangoz, Garde, Roncal, Urzangul, Isaba y Ustarroz, para abrazar ellas también con entusiasmo estas instituciones cooperativas, preludio de una mutua para el ganado, de una cooperativa de pastos, de queserías y mantequerías cooperativas y de otras industrias rurales, acomodadas á las producciones del país.

Cajas á granel

Murchante, Lerga, Gallipienzo, Arellano, Abárzuza, Sartaguda, Lodosa, Puñeta, Reina, Lanz, Ostiz, valle de Anué, etcétera etc., están esperando de un momento á otro la coyuntura favorable para entrar de lleno en la gran corriente del movimiento social navarro del sindicalismo agrario y del cooperativismo de crédito agrícola.

Como son muchos miles y á los labradores navarros sindicados y á los de la mayor parte suscritores ó lectores de la prensa local, me parece que tienen perfectísimo derecho y me consta que ven con sumo gusto y agrado la entusiasta y cotidiana campaña de toda la prensa local en favor de sus sagrados intereses agrícolas, base principal de la prosperidad de nuestra querida Navarra.

YOLDI.

En el Ayuntamiento

A las cinco se abre la sesión bajo la presidencia del señor Alcalde.

Asisten los señores Echave, Sanz, Aldaz, Loydi, Yangnas, Seminario, Garbalena, Saiz, Gotocheas, Izu, Gayarre, Zamborán, Martín-z y San Julián.

Antes de aprobarse el acta se promueve un largo incidente que adquiere en algunos momentos mucha viveza entre el señor Zamborán y el señor Garbalena, con motivo del nombramiento de secretario de la comisión de Hacienda.

El resumen de todo este incidente que no tiene interés alguno para el público, fué el siguiente:

El señor Garbalena votó la candidatura del señor San Julián y el señor Zamborán opina que no debió votar por ser portante del interesado.

El señor Garbalena pide que conste que es pariente del señor San Julián en sexto grado.

No hay pues incompatibilidad de ninguna especie.

Termina el incidente y se aprueba el acta.

Cuentas, nóminas y libramientos, aprobados.

Don Justo Aranguren y don Teodoro Laiglesia, solicitan se les incluya en el empadronamiento de esta capital.

Como se pide.

Circular de la Excm. Diputación participando la resolución adoptada por la misma, en el asunto de las células personales.

Se escuchó la lectura con agrado. Don Francisco Urmeneta, oficial de la oficina de Estadística, solicita aumento de sueldo.

A la comisión de regulación de sueldos. El arrendatario de la contribución, presenta la liquidación correspondiente al tercer trimestre del año actual; y la lista de los contribuyentes morosos. Pasa á la comisión de Hacienda.

Informes

De la comisión de Gobierno

Informando la instancia del encargado del Matadero de carnos don Luis Unsain en que solicita que el sueldo que se ha señalado en la nueva plantilla de 1750 pesetas al Administrador general de los nuevos matadero y mercado de carnos, se eleve á 2000.

Queda por ocho días sobre la mesa.

De la Comisión de Fomento

Informando favorablemente la instancia del señor Alcalde de Azoz solicitando el arreglo del camino vecinal que de dicho pueblo conduce á esta ciudad. Aprobado.

De la comisión de Hacienda

Informando la instancia presentada por don Gabriel Sarasa, que solicita se le autorice para introducir uva con el fin de elaborar vino en el depósito que al efecto tiene establecido en el barrio de la Rochapea. Se acuerda concederle por un año lo que solicita.

Asunto pendiente

De la comisión de Sres. Alcaldes Presentando á la aprobación del excelentísimo Ayuntamiento las bases para el nombramiento de Médico encargado de la Oficina de Sanidad.

El señor Izu propone que vuelva este asunto á la Comisión para que se estudie nuevamente, y se acuerda así.

El señor Izu asistirá á la Comisión. Terminado el despacho ordinario se da cuenta de una carta de la señora viuda de García Tuñón, dando las gracias al Ayuntamiento por el recuerdo que la Corporación tributó al exalcalde su esposo, que en paz descansa.

El señor Izu da cuenta de que se ha vendido la villa que tenía el Ayuntamiento en Ezeaba por 189,72 pesetas.

El señor Saiz da cuenta de que se ha adjudicado la subasta de menesteres de escritorio al señor Goyeneche.

La sesión se levanta á las seis y media.

Cháchara

Ha venido el calavera y almorzando... á traernos el buen tiempo con su aparición fazaz, y es que como ya el Tenorio es un guasón nada más que á todo el mundo dá risa con sus sueños de otra edad, evocados en chachara, más propia del Carnaval, el tiempo también ha puesto cara de pascua, y está más contento, más alegre que unas castañuelas. Ya han empezado á salir las gontes á pasear, y lo mismo que los grillos, que se asoman nada más á la boca de la cueva solo para examinar el aspecto de los campos, así la gente se va por la cuesta de Abejeras por el Manicomio y tal por la cuesta de los pinos y por otros sitios más con el gaban sobre el hombro y el bataguan en la mano por si acaso las nubes llegan á ponerse á mal con las bravas arrogancias del calavera «Don Juan».

GARCILASO.

Boletín del Centro Escolar

DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de instrucción para la clase obrera acudieron el último ejercicio 270 alumnos.

CAJA DE AHORROS

	Pesetas.
Saldo anterior.	110.448'09
270 imposiciones efectuadas.	820'70
Suman.	111.268'79
11 devoluciones verificadas.	745'20
Saldo el 27 de Octubre.	110.523'59
Id. de la Caja de Socorros.	39.667'25
Total en ambas cajas.	143.190'84

Nuestra plaza

A pesar de ser ayer sábado y víspera de fiesta, fué escasa la concurrencia que hubo en el Mercado público.

Los precios que ayer rigieron en los diferentes artículos, fueron los siguientes:

SECCION DE AVES

Gallinas á 5, 4 y 3 pesetas una; gallos á 3,50 y 3; pollo á 3, 2,50 y 2; patos á 3 y 2,50; palominos 1,25; conejos 2; perdices á 2,50 y 2,25; liebres 5,75; palomas torcaes 1,50; huevos 1,75 docena.

Leche de vaca á 0,40 y 0,35 pesetas litro.

SECCION DE PESCADO DE RIO

Anguilas á 4 pesetas kilógramo; barbos 1,25.

SECCION DE PESCADO DE MAR

Angulas 5 pesetas kilogramo; chipirones á 6 y 5; lubinas 5; congrio 3,50; merluzas 3; almejas 2,50; panchos 2; sardinas 1.

SECCION DE FRUTAS

Uva 0,40 pesetas kilogramo; manzana á 0,60, 0,40 y 0,25; peras á 0,40 y 0,30; membrillos 0,30; ciruela pasa 1,30; orejones 1,30; queso de Roncal 2,8; queso de la Montaña 1,10; aceitunas á 1,40 y 1; avellanas á 1,10; nueces 0,40; castañas 0,35; granadas á 0,20 y 0,15 una; limones á 0,25, 0,20 y 0,15 uno.

SECCION DE HORTALIZAS

Patatas á 0,20 y 0,15 pesetas kilogramo; tomates á 0,35 y 0,30; pimientos á 0,75, 0,50 y 0,25 docena; pellas á 0,60 y 0,50 una; alcachofas á 0,25 y 0,30; cardos á 0,90, 0,60 y 0,40.

Ventoleras

La escena, en la misma Puerta del Sol de Madrid, esquina á la Carrera de San Jerónimo; el héroe, un caballero decentemente trajeado... y con una *peana* bastante menos decente que la ropa.

El buen señor ha cogido una *curda* lirica, y le da el vino por la obra de circunstanias; el Tenorio.

Las citas más utilizadas por el caballero en cuestión, son las que revelan cierta erudición vitícola, como:

«Vos, capitán; Carriñena! ¡Jerez á los sevillanos don Rafael!»

«Pon vino al Comendador.»

«¿Bebamos antes?»

«¡Bebamos!»

En torno del actor llega á formarse un corro de 300 personas que «la toma» con el que ha sabido tomarla anteriormente.

Cuando se ha dado ya la suficiente cantidad de escándalo para justificar la intervención de la pareja, acude ésta y á fuerza de prosáicos tropiezos logra encerrar al achispado don Juan en los calabozos del ministerio de la Gobernación.

Y el otro don Juan, La Cierva, hallábase en su despacho del principal, y sin duda al enterarse del caso diría: Si; que lo encierren, aunque el *cierre* decretado poco afecta á ese señor, que tal como *vino*, vamos á tener que despatcharlo con *cierre* ó sin *cierre* y con descanso ó sin descanso.

Diciéndamente, estamos mejor que queremos y los que dicen que aquí no hay dinero ni *ni*, no saben lo que se pescan, ni leen el «Eco de París.»

Dice est' que por una deuda de mil francos que tiene el gobierno italiano, el jueves último fué embargado judicialmente el acorazado de combate «Dulio».

Ya ven ustedes que la cantidad «se las trae».

Mil pesetas de deudas están al alcance de cualquier empleado de la clase de oficiales quintos.

Aunque los quintos no suelen ser amigos del «pufo», por aquello de que no hay quinto malo.

Pero... ¡que todo un Estado se quede embargar por mil pesetas! ¡A que estado hemos llegado!»

Prendan á ser rumbosos los señores italianos. Cincuenta y tres mil duros aquí han estado al Banco de España; éste ha dicho: ¡bueno! (aunque es para decir ¡mal!) y encima de lo perdido aún ha ofrecido un regalo al que descubre al autor de lo irregularizado.

¡Y está bien! Todo antes que dejarse embargar un barco. Pues no se puede objetar: ¡Sin embarco!

FULANEE.

Notas militares

A ESTELLA

Hoy á las once de la mañana saldrá para dicha ciudad el segundo batallón del Regimiento de la Constitución al mando de su teniente coronel don Victoriano Calvo; con dicha fuerza van el comandante don Julian Santos, los capitanes don Carlos Leret, don Vicente Perez Mancho y don José Irurozqui, teniente-ayudante don Ramón Solchaga y tenientes don Pedro Sotelo, don Fulgencio Barrachinas, don Juan Martín Madrazo, don Aurelio Brabo don Marcelo Andrés Adán y don José Corea; la fuerza permanecerá hoy en Puente la Reina para llegar mañana á su destino, y el mismo día emprenderá el regreso el batallón de América allí destacado, para llegar á esta plaza el próximo martes.

AUSENTES

A Vitoria ha marchado para poseionarse de su destino el coronel de la Guardia civil don Mariano Muñoz Caramelo, y á Madrid el capitán del Regimiento de América don Aurelio Matilla.

Ecos y Remembranzas

SUMARIO. — El día de difuntos y la muerte. — La muerte en la Casa Real de Navarra. — ¡Viva la igualdad!.

Nuevamente la conmemoración de los fieles difuntos, y la visita de los cementerios, y el recuerdo de nuestros muertos, y el examen de la progresiva decadencia de nuestros vivos, nos han clavado en el corazón como punzante espina, la idea paavorosa de nuestro fin, y el dolor nos ha hecho erguir la cabeza, y el frío ha obligado á nuestros ojos á fijarse en el ardiente sol que después de andar veloz su carrera va á hundirse en el ocaso; en el triste ocaso que está ya trayéndonos el reinado de las sombras, símbolo de la vida que se escapa y de la muerte que se acerca.

Será tal vez calificado por alguno de cursi, ramplón é insipido, el pensamiento de la otra vida, que hoy traigo á este sitio; vida cuya memoria evoca especialmente la noche de ánimas que acaba de pasar; pero no hay otro que sea siempre, ni más oportuno, ni más saludable.

¿O pensaré el muy descontentadizo ó asaz cuitado que así descubriré, que nosotros hemos nacido para morir, y que é únicamente es el destinado á pisar nuestros

huesos, á hollar nuestra sepultura, á guardar nuestro recuerdo, á rogar á Dios por nuestra alma, y á reírse, y refocilarse, y derretirse de gusto perpetuamente, en esta para todos valle de lágrimas y solo para el paraíso de delicias?

«Que locura es esta tan manifiesta que piensas, tu ome; que el otro morirá é tu quedarás, por bien compuesta la tú complisión ó que durará.»

Como dijo hace ya cerca de 600 años en su *Danza de la muerte* el Rabí don Sancho del Carrion, coplero de Pedro el Cruel el amigo y aliado de Carlos II de Navarra. O tal vez como escribió la muerte con la mano del mismo poeta:

«O piensas por ser manco balleto ó niño de días que á luego estaré ó fasta que llegues á viejo impotente la mi vida detardaré; abísate bien que yo llegaré á ty á desora que non he enuidado que tu seas manco ó vija cansado, que quoa te fallare tal te llevaré.»

No. La muerte vendrá para todos y cuando menos, la esperemos; sin que consigamos detenerla; ni los caudales del rico, ni la corona del rey, ni la robustez del joven, ni menos las maldades del réprobo, ni aún siquiera los méritos del santo. Y al fin de la jornada, aquel habrá brillado y conseguido más, que mejor haya cumplido la ley de Dios; porque en los últimos momentos, no hay moribundo que deje de querer haber sido bueno con preferencia á hermoso, y á sabio, y á capitalista, y aún á Príncipe soberano y poderosísimo.

De la muerte que á nosotros nos aguarda nada podemos decir porque sólo sabemos que está cada día más cerca y que cada vez nos espanta más; pero ignoramos como será. Únicamente puedo servirnos de ejemplo, la agonía de los contemporáneos nuestros, á quienes hemos asistido en los postreros instantes de su vida. Veamos también por enseñanza, como murieron algunos príncipes de la Real Casa de Navarra.

El rey Fernando de Pamplona, fué un gran celador de la fé de Cristo, y lleno de méritos le sorprendió la muerte en el claustro.

D. García el de Nájera protector del culto católico, cayó en Majuerca cubierto de sangre, pero San Iñigo lo recogió en su regazo, y en los brazos del santo entregó su alma dulcemente á Dios.

D. Sancho el de Peñalén fué muerto por *fraude impitima* á manos de los fratricidas infantes don Ramón y doña Ermesenda; pero ganó tanta fama de noble y de bueno, que es de suponer que salvaría su alma.

D. Sancho Ramirez murió peleando por Cristo en los muros de Huesca, con un valor y una resignación verdaderamente heroicos.

Grande como pocos fué Alfonso el batallador; y sin embargo, tuvo una muerte obscurísima luchando contra los enemigos de la religión; aunque piadosamente pensando, es de creer, que quien tanto trabajó por la mayor gloria de Dios, iría al cielo á recibir la recompensa merecida.

En la distracción de la caza sorprendió la muerte á don García Ramirez, la cual le sobrevino el 21 de Noviembre de 1169, día dedicado precisamente á la Presentación de la Virgen á quien tanto se esmeró en servir este rey durante toda su vida.

El cristiano rey de Navarra Sancho el sabio, después de aparejarse de todos los auxilios espirituales, descansó santamente en el Señor.

A Sancho el fuerte, le acabó la tristeza según unos, ó un cancer según otros; pero como las pequeñas faltas de este príncipe fueron purgadas en la larga enfermedad que soportó pacientemente en su retiro de Tudela, es posible que prevaleciera la ejecutoria limpia de sus buenas acciones, en el Tribunal de Dios.

Buena muerte tuvo Teobaldo II al frente de los ejércitos cristianos de Navarra y de San Luis de Francia, vencedores en las tremendas jornadas de Tunes, y confortado además con todos los Sacramentos.

Felipe el luengo de Francia y Navarra, marchó al otro mundo con los Sacramentos y muy arrepentido de sus pecados.

Felipe III el Noble, murió luchando por la Fé en el sitio de Algeciras, y dando además hermosísimos ejemplos de piedad.

El noble y cristianísimo rey Carlos III, se levantó sano y alegre de la cama el día 8 de Septiembre de 1425; pero muy poco después fué sorprendido por la muerte, sin darle ésta tiempo más que para llamar á la Reina de Sicilia su hija, á la cual quiso decir muchas cosas, pero sin poder hablar, expiró en sus brazos. «Desgraciada muerte «si su vida no la hiciera más dichosa»: exclama el P. Aleón.

La púrpura reina doña Blanca, estando en el Monasterio de Santa María de Nieva haciendo una de las muchas novenas que dedicaba á la Virgen, murió también repentinamente, en día consagrado á Nuestra Señora, de quien fué devotísima. De modo que, según el P. Aleón, esta ejemplar señora y reina, murió al lado de la Virgen, «como el fenix en su nido, ó en la hoguera de su amor».

El Príncipe Rey Carlos de Viana, fué arrebatado de este mundo en olor de santidad el 23 de Septiembre de 1461 día de Santa Tecla Abogada de la buena muerte, des-nés de practicar setos meritorios de piedad, entre ellos el de confesar públicamente la falta de haber hecho armas contra su padre, y de perdonar á todos sus enemigos.

D. Francisco Ibeo, sintiéndose envenenado, dirigió su corazón á Dios, y para edificación de los presentes pronunció en la agonía estas palabras: «Mi reino no es de este mundo. No se turbe vuestro corazón ni se amedrente. Si me tuvierais verdadero amor, antes bien os debíais alegrar porque voy al Padre.» Y poco después, este angustio joven de 16 años subió al cielo.

D. Juan de Labrit entregó su alma á Dios después de prepararse á bien morir. Y su esposa doña Catalina, última reina de los navarros, que murió de nostalgia por la ausencia de su reino, tuvo una muerte dichosa.

Estos y otros son los reyes piadosos que tuvo Navarra, de quienes parece que debiera esperarse la muerte del justo. Vamos

GACETILLAS

ver ahora la que consigieron otros príncipes de vida más relajada.

Del infante don Ramón, uno de los regicidas que mataron a Sancho el de Peñalen, se sabe que, como Cain, murió en tierras extrañas maldito de Dios y de los hombres.

La reina doña Urraca, verdadero torcedor y espina (por la vida licenciosa que llevó), de su marido Alfonso I de Aragón y Navarra, murió, según unos, en las puertas del templo de San Isidoro, de León, después de robarlo, y según otros, de un parto tan malo como vergonzoso para su linaje.

Felipe I de Francia y Navarra, perseguidor del Papa, bajó a la tumba, según unos, lleno de infamia y pesadumbre por las deshonras que llevaron a su Real Casa sus tres mujeres; y según otros, de resultados de una caída de caballo; pero al parecer hizo méritos para morir arrepentido confesando públicamente sus culpas, y exhaló el último aliento después de encomendarse al mismo a Dios, con el versículo de David.

Carlos II llamado el malo tal vez injustamente, después de una enfermedad larguísima y en extremo dolorosa, que soportó con gran resignación cristiana acompañada de notables ejemplos de piedad, debió de tener una agonía horripilante, pues según unos, murió abrasado en la cama, y según otros, cayéndosele la carne a pedazos; pero tras de tantos sufrimientos y de tanta verdadera reconciliación con Dios, parece que por fin consiguió la gracia de morir purificado como Príncipe católico.

Juan II, después de una vida bastante reprehensible, alcanzó por misericordia de Dios una muerte ejemplarísima. En los últimos instantes de su vida se despidió por escrito de su hijo ausente, Fernando el católico, desengañándole de la fugacidad de las cosas humanas, y diciéndole que quisiera haber sido el último vasallo mejor que Rey, para morir más tranquilo. Recibió la Extrema Unción con todos los sentidos; mientras un sacerdote decía una Misa se abrazó a un Crucifijo el agonizante, y al morir el ministro de Jesucristo, voló el alma del Rey a la Eternidad.

En cambio, parece que los últimos momentos de la Reina Juana Enriquez, madrastra y verdugo cruel del infuortunado Príncipe de Viana, fueron tremendos. El cancer que desde la muerte de su augusto hijastro se la comía viva, al llegar las postrimerías de su vida, la hizo retorcerse en penosísimas convulsiones; y una calentura maligna, llenó su espíritu de espectros, que la obligaron a decir refiriéndose al que luego fué Fernando V: «Oh hijo mío, y que caro me cuestes!, ahuyendo sin dudar al infierno que veía abierto ya a sus pies; y sin que bastaran a calmar sus congojas, los consuelos del Arzobispo de Tarragona, y mucho menos los de su marido Juan II; porque de este se cuenta, que al oír de labios de la moribunda la terrible confesión de haber envenenado ella al Príncipe D. Carlos de Viana, el Rey abandonó a su mujer en su espantosa agonía, y ya no quiso verla más.

El ambicioso, deslenguado, y perdido hijo de Alejandro VI, Cesar Borja, ex-Osispo de Pamplona, ex Arzobispo de Valencia, ex-Cardenal, y por último militar y caudillo del Rey de Navarra, hombre celebrísimo en el mundo como pocos, halló por fin castigo a sus crímenes, muriendo desastrosamente en un barranco situado entre Viana y Mendavia.

La historia nos demostraría pues, si lo necesitáramos, que la guadaña de la muerte, de igual manera siega la vida empleada en el crimen, que la destinada a la práctica del bien; la del joven más sano, que la del viejo achacoso; la del magnate más empingorotado que la del plebeyo más insignificante.

Porque lo mismo que el agua empuja a los objetos flotables hacia el caudaloso río, y el caudaloso río los arrastra hacia el inmenso mar; y lo mismo que el viento de la montaña sopla hacia el valle, y el huracán del valle berrea hacia el abismo, las hojas secas que después de caer de los árboles jugueteaban en el suelo movidas por las últimas brisas de los días cercanos a Todos Santos, así serán tragados por el sepulcro todos los hombres; morificados y sibaritas, recatados y follores, predestinados y mal nacidos, ángeles y diablos; atraídos por la implacable muerte, que es movida por la diestra del Dios justiciero y misericordioso.

Puesto que sabemos que todos somos iguales ante la inexorable ley de la muerte; y como dijo hace ya cerca de 600 años el famoso Jorge Manrique, poeta de la Corte de Juan II de Castilla, en la cual fue tan desgraciada la desventuradísima Infanta doña Blanca de Navarra:

«Nuestras vidas son los ríos que van a dar a la mar que es el morir
Allí van las señorías derechos a se acabar y consumir.
Allí los ríos caudales, allí los otros medianos y más chicos,
allegados son iguales, los que viven por sus manos y los ricos.»

Y sin esta consoladora igualdad de la muerte, es posible que fuera insoportable la vida.

Viva la igualdad ante la ley... de Dios!

JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA.

A las ocho de la mañana de ayer falleció en esta capital el conocido industrial don Esteban San Roman, persona muy relacionada en Pamplona donde supo captarse la estimación de todos los que le trataron.

Su muerte ha sido generalmente sentida, como quedó demostrado en el fúnebre acto de conducir el cadáver al cementerio ayer tarde.

En pocos días ha bajado al sepulcro el señor San Roman víctima de una pulmonía.

Su hijo el presbítero don Eusebio, tuvo el cristiano consuelo de administrar por su propia mano la Extrema Unción a su querido padre.

Acompañamos en su dolor a la viuda, hijos y demás distinguida familia del finado.

Como verán nuestros lectores por la escuela que publicamos en primera plana, los funerales por el eterno descanso del alma del finado se celebrarán hoy a las once de la mañana en la iglesia parroquial de San Agustín, y seguramente este fúnebre acto se verá muy concurrido.

Durante el pasado mes de Octubre en la Caja Agrícola y Caja de Ahorros de Tafalla, ha ocurrido el movimiento siguiente:

En 131 imposiciones ordinarias 902 pesetas; en 28 ídem extraordinarias 19.799; suman las 159 imposiciones 20 mil 701; en 27 devoluciones 13.292'87; líquido 7.408'13

El haber de los impositores importaba en 30 de Septiembre 154.629'30 pesetas; a aumentar por el balance 7 mil 408'13; su haber en 31 de Octubre era de 162.037'43.

En esta Redacción recibimos ayer la visita de despedida de nuestro estimado amigo el bizarro coronel de la guardia civil don Mariano Muñoz, el cual, por haber sido nombrado recientemente Subdirector del 13 tercio de dicho benemérito Instituto, trasladó su residencia a Vitoria, a donde marcha hoy.

Durante ocho años el señor Muñoz ha mandado a satisfacción de todos la Comandancia de Navarra, demostrando sus excelentes condiciones de jefe.

El señor Muñoz, en la imposibilidad de despedirse de sus muchas amistades, nos ruega lo hagamos nosotros en su nombre.

Sentimos mucho la marcha del señor Muñoz, deseándole muchas felicidades al frente de su nuevo destino.

Hoy, a las once de la mañana, marcha a Estella el segundo batallón del Regimiento de la Constitución al mando del teniente coronel señor Calvo.

Lleven todos, jefes, oficiales y tropa feliz viaje, y que su estancia en la ciudad del Ega les sea grata.

Dicen de Cintruénigo que en el término denominado «Sorna», de aquella jurisdicción, fué sorprendido dedicándose a la caza un individuo desconocido.

Al divisar a la pareja el individuo en cuestión, se dio a la fuga abandonando una red y nueve reclamos.

El hecho ha sido denunciado al Juzgado.

Procedente de San Sebastián han llegado a sus posesiones de Cintruénigo la baronesa de la Torre y su bella hija Lolita Aisa.

Dice «La Voz de Guipuzcoa», de ayer: «Ratero detenido. — Procedente de Hernani llegó ayer a esta capital, ingresando seguidamente en la inspección de vigilancia un individuo llamado Fortunato Fernandez.

Dicho individuo fué detenido el jueves en Hernani, cuando trataba de timar a unos caseros que habían acudido a la feria que en dicha villa se celebra.

El detenido es de malísimos antecedentes, habiendo estado ocho años en presidio por dar una puñalada al jefe de la policía municipal de Pamplona.

Al ser detenido en Hernani, promovió un escándalo tremendo, pues quería hacer creer que era un obrero.

En el gobierno civil permaneció el tiempo preciso para que viera el coche celular que había de trasladarlo a la cárcel del Antiguo.»

Ayer disfrutamos de un día espléndido. Particularmente la tarde fué primaveral y la gente desiosa de estirar las piernas, salió de paseo por las afueras de la población.

El elemento carlista de esta capital celebrará mañana la fiesta onomástica de su jefe don Carlos, con una misa a las seis de la mañana para los obreros, otra solemne a las once; y por la noche baquete y velada literaria-musical.

A la Alcaldía ha sido denunciado un sujeto que anteanoche produjo un fuerte escándalo en la calle del 2 de Febrero.

Encendedores para el cigarrillo, al platino, nuevo sistema perfeccionado, patente alemana, se han recibido, Salón des Cycles, Estafeta, 30, Pamplona.

4-2

Durante la última semana se han llevado a cabo las siguientes operaciones en la Caja de Ahorros de «La Conciliación»: 40 imposiciones por valor de pesetas 224'00, y ninguna devolución, quedando una existencia de pesetas 21.446,04.

La Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará hoy a las seis y media de la tarde en la parroquia de San Agustín los ejercicios ordinarios.

Según noticias que se reciben de Londres los Reyes de España son objeto de grandes simpatías.

El Príncipe de Asturias sigue siendo objeto de la atención general.

Los médicos de la Princesa de Battemberg han declarado que es el más bello niño de su edad que han visto.

Teniendo cinco meses pasa como si tuviera ocho.

Los guardias municipales en un recordamiento que ayer practicaron en 361

cántaros de 201 lecheras, decomisaron 17 cántaros, que fueron declarados nocivos por el Laboratorio municipal.

De Estella ha marchado a Madrid donde pasará una temporada nuestro estimado amigo el Dr. D. Mariano Aldaz y Hugalde.

Durante la última semana hubo en el Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Pamplona las siguientes operaciones: 83 imposiciones por valor de 11.749 pesetas, y 67 devoluciones, cuya suma ascendió a 15.970'49 pesetas.

Con gran solemnidad se celebraron ayer en las parroquias de esta capital los oficios de difuntos.

En todas las iglesias la concurrencia de fieles fué muy numerosa.

Por la tarde bajó bastante gente al Cementerio, aunque no tanta como anteaer.

La piadosa costumbre de honrar estos días pasados a los difuntos, no ha decaído en lo más mínimo; por el contrario ha aumentado.

Hoy al mediodía de once y media a una ejecutará la banda del Regimiento de Cantabria en la Plaza de la Constitución un programa musical con arreglo al siguiente programa:

Paseo-doble «Viva el Rey». — Arvizu. Mazurka «Gloria». — Arvizu. Fantasia «El arte de ser bonita». — F. y Vives. Jota final.

Mañana lunes contraerán matrimonio en la capilla de la Virgen del Camino el distinguido joven don Manuel Gonzalez, hijo de nuestro muy querido amigo el que fué coronel del Regimiento de la Constitución don Rafael Gonzalez Otón, con la bella señorita Josefa Ercviti.

Con este motivo han llegado de Paris los hermanos de la novia don Primitivo y don José Ercviti.

Entre los novios se han cruzado varios regalos.

Enviamos nuestra cordial felicitación a los futuros esposos y a sus distinguidas familias.

Para ocupar el juzgado de primera instancia de esta capital ha sido nombrado don Leodegario de Unceta y Tejada, que en la actualidad servía el juzgado de Cuenca.

Con anterioridad el señor Unceta desempeñó el juzgado de Estella.

Sabemos por muy buen conducto que la acreditada Sociedad de Seguros LA VASCONIA ha adquirido recientemente un magnífico inmueble. Se trata de la casa situada en la Plaza del Consejo de esta capital señalada con el número 2, y se han comenzado ya con gran actividad las obras necesarias para mejorar notablemente el inmueble adquirido e instalar en él espaciosas dependencias destinadas a OFICINAS CENTRALES de tan importante Compañía, en las cuales seguirá funcionando el ramo de incendios, en el que tan buen nombre ha sabido conquistarse LA VASCONIA y el nuevo ramo de «Crédito y Banca» que la sociedad que nos ocupa en breve va a implantar.

El acreditado almacén de aceites de los señores Hijos de Luis Marino que hasta la fecha se hallaba situado en la calle de San Miguel núm. 1, se ha trasladado a la calle de Las Navas de Tolosa núm. 5, (Eсанche). 16-11

En Lumbier ha fallecido tras penosa enfermedad el Comisario de Guerra de segunda clase don Segundo Martín Lumbier.

El señor Martín realizó toda la campaña del Mindanao.

A su apreciable familia y particularmente a su hermana la Superiora del Hospital civil de esta ciudad Sor Juana, enviamos nuestro sentido pésame.

Se suplica a la persona que hubiere recogido un gaban de niño que el último viernes se quedó olvidado en uno de los bancos del paseo de Valencia, frente a los Escolapios, se sirva entregarlo en este Colegio y se le gratificará.

Nuestro distinguido amigo el digno juez de primera instancia e instrucción de esta capital don Eladio Urdangarin, ha sido trasladado con el mismo cargo al juzgado del distrito del Eсанche de Bilbao.

El señor Urdangarin durante el tiempo que estuvo al frente del juzgado de Estella, ahora en el de esta capital y en otras causas que se le encomendaron como juez especial, demostró ser un recto funcionario de la administración de justicia y muy competente en asuntos jurídicos.

Su marcha será sentida en esta población, donde por su caballerosidad y afable trato ha sabido conquistarse muchas simpatías.

Nosotros también lamentamos la ausencia de nuestro distinguido amigo y le deseamos muchos ascensos en su carrera judicial.

Ayer falleció repentinamente en Ochagavía, a donde fué a sustituir durante unos días a su hijo don Pablo, médico de aquel partido, nuestro estimado amigo el ilustrado médico don Braulio Lecumberri.

Enviamos nuestro sentido pésame a su distinguida familia y muy especialmente a sus hijos nuestros amigos don Manuel, oficial de esta Comandancia de Artillería y don Pablo, médico de Ochagavía.

Los españoles residentes en Buenos Aires, no olvidando las desdichas de la patria, han remitido al ex-ministro señor Mellado 25.000 pesetas para socorrer a las infelices víctimas de las inundaciones de Málaga.

Con este dinero, el señor Mellado hará construir casas que serán sorteadas entre obreros.

Al director del Banco del Río de la Plata le han remitido igual cantidad con destino a los damnificados en Cataluña.

En el Cine Belloch se celebrarán hoy grandes sesiones cinematográficas de

tarde y noche, exhibiéndose varios estrenos.

Ayer se nos presentaron en esta Redacción el mudo José Rayo y su padre. Este último, como era de esperar, hizo uso de la palabra en nombre de su hijo, manifestándonos que no fué aquel quien encontró un alfiler de cabeza negra en un pitillo de 0'45 pesetas paquete, sino un amigo suyo y compañero de desgracia, y de oficio carpintero, si bien es verdad que este último detalle no lo pudimos confirmar cumplidamente.

Nos place satisfacer a quien reclama, con más o menos fundamento y celebramos mucho que el otro mudo, entendiéndose bien, el que se halló el alfiler, no sufriera el menor daño.

El inteligente arquitecto don Enrique de Epalza, estimado amigo nuestro estuvo ayer inspeccionando las obras del hospital en construcción de Barañain.

El más económico de mercería, paquetería, novedades, perfumería, juguetes, paraguas, sombrillas, objetos de escritorio y fantasía de Pio Espluga, Zapatería, 2. 25-24

Ha tomado posesión del cargo de secretario de la comisión de Hacienda don Miguel San Julián.

Reciba nuestra enhorabuena.

Ha sido nombrado beneficiado maestro de capilla de la Santa Iglesia Catedral Primada de Toledo, después de brillantes ejercicios, el joven sacerdote don Luis Ferré, organista de Milagro.

Al felicitar a tan distinguido sacerdote hacemos extensiva esta felicitación a sus hermanos don José, beneficiado organista primero de la misma catedral y a don Juan, maestro de capilla del Seo de Urgel.

Ayer circuló el rumor de que el día 15 del actual debutará en el teatro Gayarre una compañía.

No pudimos confirmar el rumor, aunque creemos que la noticia carece de fundamento.

Emulsión de aceite de hígado de bacalao, el mejor reconstituyente para los niños, frascos desde una peseta. Farmacia de Arteaga, Paseo de Valencia 32. —15

Sigue tomando incremento la crisis financiera en Nueva York. La banca Hamilton, la Twelfth Ward Bank y The Empire City Savings Bank han suspendido sus pagos.

El Trust Company of América ha po-

dido continuar sus operaciones gracias a la ayuda de los otros trusts.

Durante estas tres últimas semanas, las cantidades retiradas de los depósitos hechos en los «Trusts» y Bancos particulares ascienden a mil millones de francos.

La Bolsa de Nueva York, que había conseguido mantenerse firme, ha sufrido también baja enorme.

Sin embargo, después de cerrar sus oficinas experimentó una mejora repentina, por el rumor que circuló en los centros financieros de que un importante banquero había formado un sindicato para proveer el mercado de todo el dinero que hiciese falta.

A pesar de todo, en la «Wall Street» continúa la agitación, y la crisis se ha extendido ya a Boston, Chicago y Filadelfia.

Pero las medidas tomadas por la Cámara de Compensación y por el secretario del Tesoro, Mr. Cortelyou, para auxiliar a los establecimientos perjudicados por la crisis, tienden a reforzar el mercado.

Mr. Rockefeller ha depositado 50 millones para socorrer a los trusts amenazados.

Varios financieros que han sido interrogados acerca de la situación actual han manifestado que la crisis llega ya a su fin; Mr. Cortelyou ha hecho declaraciones análogas.

Mr. Pierpont Morgan ha llegado a asegurar que todo va bien.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plaza tercera, nos vemos obligados a pasar los siguientes a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Concejo del lugar de Imarcoain, Agente marítimo, Venta de máquina, Colegio Politécnico, Anuncios —Reclamos, Ocasión, Oficial, Corralizas en Carcastillo, Novedades, Nodriza, Quita manchas, Nodriza, Un joven, Piano de ocasión.

HA FALLECIDO:

En Lumbier don Segundo Martín Lumbier.

Correspondencia administrativa

Burgos.—D. V. A., recibido y cobrado cheque de 42 pesetas; pagada su suscripción hasta 19 de Enero de 1908.

Alsasua.—D. A. S., recibidas 34 pesetas 85 céntimos.

De sport

Pasado mañana se inaugurarán en el teatro cinco las sesiones de patines organizadas por la sociedad «Vitoria Club».

El corresponsal.

De festejos

Según le anunció, mañana se celebrará en el Gran Casino una reunión a la que asistirán representantes del comercio, industria y prensa, con objeto de organizar varios festejos para la próxima primavera.

Se asegura que uno de los festejos lo constituirán los Carnavales, que este año prometen resultar brillantísimos.

En dichos Carnavales saldrá por las calles una lucida cabalgata muy numerosa en la que se vestirán trajes típicos y originales.

Propóñese además organizar para dichos días la fiesta llamada «Micareme» del mismo modo que la celebran en Paris.

Otros de los festejos que se llevarán a efecto serán dos corridas de toros para los dos primeros días de pascua de Resurrección.

Los organizadores de las fiestas están animados del mejor deseo y todo hace esperar que la próxima primavera será el verano adelantado, un prólogo de los festejos que se celebran anualmente por el verano.

El corresponsal.

HA FALLECIDO:

En Lumbier don Segundo Martín Lumbier.

Correspondencia administrativa

Burgos.—D. V. A., recibido y cobrado cheque de 42 pesetas; pagada su suscripción hasta 19 de Enero de 1908.

Alsasua.—D. A. S., recibidas 34 pesetas 85 céntimos.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

De la región Alava

Vitoria 2 (8 noches).
Cosas de chicos

En el Paseo de los Arcos estaban varios chicos jugando.

Uno de ellos ha arrojado una piedra, con tan mala fortuna que fué a dar en la cabeza a un músico militar, el cual resultó con una herida de pronóstico reservado.

El imprudente chico ha sido detenido, siendo interrogado en la inspección municipal.

¡Vaya una gracia!

Hoy ha dado el espectáculo, poco edificante por cierto, un individuo el cual no pudiendo aguantar el mucho vino que había ingerido, le ha dado por salir a la calle completamente desnudo.

En seguida los guardias le han dado caza y después de obligarle a vestirse le han conducido detenido al depósito municipal.

Choque de vehículos

En la calle de Santiago han chocado un carro y el coche que venía de Aizpuru.

El choque ha sido violento, hasta el extremo que el coche ha volcado, resultando herido uno de los viajeros llamado don Cayetano Arrizabala.

Tanto el carro como el coche han sufrido grandes desperfectos.

Suceso sangriento

Un sangriento suceso se ha descubierto en la línea del ferrocarril Anglo Vasco-Navarro entre las estaciones de Urbina y Villarreal.

Una guardabarrera llamada Agapita Uriarte ha sido encontrada en medio de la vía horriblemente destrozada por el tren.

En un principio creyóse se trataba de un suicidio, pero posteriormente han aparecido indicios que hacen suponer la perpetración de un horrible crimen.

Parece ser que la infeliz guardabarrera fué asesinada y luego los agresores colocaron a la víctima en la vía, para que el tren se encargase de borrar el crimen.

De sport

Pasado mañana se inaugurarán en el teatro cinco las sesiones de patines organizadas por la sociedad «Vitoria Club».

De festejos

Según le anunció, mañana se celebrará en el Gran Casino una reunión a la que asistirán representantes del comercio, industria y prensa, con objeto de organizar varios festejos para la próxima primavera.

Se asegura que uno de los festejos lo constituirán los Carnavales, que este año prometen resultar brillantísimos.

En dichos Carnavales saldrá por las calles una lucida cabalgata muy numerosa en la que se vestirán trajes típicos y originales.

Propóñese además organizar para dichos días la fiesta llamada «Micareme» del mismo modo que la celebran en Paris.

Otros de los festejos que se llevarán a efecto serán dos corridas de toros para los dos primeros días de pascua de Resurrección.

Los organizadores de las fiestas están animados del mejor deseo y todo hace esperar que la próxima primavera será el verano adelantado, un prólogo de los festejos que se celebran anualmente por el verano.

El corresponsal.

La Conciliación

En la sesión del lunes 28, celebrada por la Junta mixta de «La Conciliación», se acordó admitir como socio obrero a uno en el gremio de chocolateros.

También se acordó dar de baja por morosidad a tres del gremio de labradores y dos del de carpinteros y por ausencia a dos de este último gremio.

Se acordó conceder el socorro reglamentario por enfermedad, correspondiente a los días comprendidos entre el 21 y el 27 ambos inclusive, a veinticinco socios con 10'50 pesetas; a uno con 9; a dos con 7'50; a dos con 4'50; a uno con 1'50; a uno con 12; a dos con 13'50; a uno con 15, y a uno con 18.

MOVIMIENTO DE FONDOS

	Pesetas.
Ingresos	5.054'58
Existencia anterior	283'10
Cuotas de gremios	1'50
Libramientos vencidos	5.339'18
Salidas	
Socorros a enfermos	369'00
Suministro de luz y agua	22
Asistencia facultativa	469'56
Retribución a empleados	201'50
Alquiler de locales	425
Existencia en caja	3.352'12
	5.339'18

Vizcaya

Bilbao 2 (10,20 noches).
Nota triste

Hoy a las doce del mediodía se ha verificado la conducción del cadáver al cementerio del acudalado banquero don Pedro Aguirre Beragoitia, cuyo fallecimiento ocurrido ayer ha producido general sentimiento en esta villa.

El fúnebre acto ha constituido una gran manifestación de duelo, figurando en la comitiva distinguidas personas del comercio y la banca.

Un desertor

Hoy ha sido detenido en esta villa un individuo llamado Agustín Alonso, segunda vez desertado de la brigada torpedista del Ferrol.

El desertor ha sido puesto a disposición de la autoridad marítima para que esta disponga lo que proceda.

Dando gracias

El gobernador civil de Málaga ha enviado al de esta provincia Sr. Ares-ti una atenta carta dándole las gracias

por las 2 000 pesetas recaudadas en Vizcaya con destino á los damnificados por la inundación.

Caricatura perruna

En las escaleras de la casa núm. 19 de la calle de Cortes, ha sido mordida por un perro una niña de corta edad llamada Visitación Martínez.

Resultó con una herida de pronóstico reservado.

Por fortuna, el perro no estaba rabioso, según se desprende de la observación á que fué sometido.

Conferencia comentada

Una comisión del partido nacionalista ha celebrado hoy una detenida conferencia con el fiscal de la Audiencia.

He procurado averiguar lo tratado pero mi deseo se ha visto chasqueado ante la más absoluta reserva.

No hay para qué decir que la tal conferencia ha sido objeto de sabrosos comentarios en la población.

Destinos judiciales

El juez del distrito del Ensanche señor Insausti, ha sido destinado con el cargo de teniente fiscal á la Audiencia de Badajoz.

Para la vacante del señor Insausti ha sido nombrado don Eladio de Urdangarin, que en la actualidad presta sus servicios en el Juzgado de instrucción de Pamplona.

Protesta de pescadores

Para protestar de la pesca con arrastre que tantos perjuicios ocasiona, se celebrará en breve un mitin al que asistirán pescadores de Bilbao, Santander y San Sebastián y de muchas costas de dichas provincias.

Los de la estufa?

Con gran insistencia han circulado hoy rumores de que se encontraban en esta villa los estafadores de las 65.000 pesetas al Banco de España en Madrid.

En efecto, la policía se ha multiplicado durante todo el día, pero sus pesquisas no han dado resultado alguno favorable hasta ahora.

El corresponsal.

Madrid

Primera conferencia

Madrid 2 (6 tarde.)

Nuevas inundaciones

Cáceres.—Como consecuencia de las constantes lluvias que han caído torrencialmente, se han desbordado los ríos que bañan la región extremeña, inundando en Cáceres el populoso barrio de San Martín, pueblo inmediato á la capital.

Las cosechas están totalmente perdidas y algunos edificios han sido desalojados por presentar síntomas ruinosos. Algunas cabezas de ganado de cerda han sido arrastradas por la corriente.

Obreros municipales, bomberos, autoridades y vecinos, trabajan generosamente prestando auxilio á los necesitados.

Zamora.—También en esta provincia han ocurrido varios desbordamientos de ríos, particularmente el Orbigo que impetuosamente arrastra cuanto encuentra en su cauce.

Las pérdidas son muy considerables, pero por fortuna no hay que registrar hasta ahora desgracia alguna personal, si bien de continuar los ríos sin descender, constituirán una grave peligro.

Lérida.—La comandancia de ingenieros, auxiliada por el batallón de pontoneros de Zaragoza, que al efecto se trasladó á esta provincia, ha logrado terminar rápidamente la instalación y tendido de un puente militar que pone en comunicación las dos orillas del Segre, que como se recordará, fué uno de los ríos que en su desbordamiento causó más perjuicios, arrastrando varios puentes y trozos de la línea férrea.

El puente militar no ha sido puesto todavía al libre tránsito, pero pronto se facilitará con él la comunicación, puesto que se han practicado todas las pruebas necesarias con el mejor resultado.

Los taberneros

El ministro de la Gobernación ha recibido esta mañana en su despacho oficial, á una numerosa comisión del gremio de taberneros de Madrid y de varias provincias, en representación de todos los propietarios de esa clase de establecimientos.

Los taberneros intentaban se les concediera autorización para abrir sus establecimientos, siquiera en los dos próximos domingos hasta que el Consejo de Estado terminara la clasificación definitiva.

El señor La Cierva les ha contestado que de ningún modo podía acceder á esta solicitud, puesto que ni el ministro ni nadie, cuenta en sus atribuciones, con la de poder suspender temporalmente lo que dispone una ley, sancionada por las Cortes y por el Rey.

Como es natural, los taberneros han salido muy disgustados, pues han visto desaparecer este último recurso contra el famoso cierre dominical.

El ministro de Estado

Esta mañana en el expreso de París, ha llegado á esta Corte el señor Allendesalazar, que como es sabido acompañó á los Reyes en su viaje á París y Cherburgo.

En la estación del Norte ha sido recibido el ministro por el alto personal del departamento de Estado, autoridades y algunos amigos.

Inmediatamente de llegar, marchó á la Presidencia, donde conferenció extensamente con el señor Maura, al que, como es consiguiente, dió detallada cuenta del viaje de los Reyes.

Habiendo el señor Allendesalazar con los periodistas, nos ha manifestado que vivía muy satisfecho de su excursión á Francia, donde, particularmente en París, tanto los soberanos como él habían sido objeto por parte del go-

bierno de la nación vecina, autoridades y en general el pueblo francés de muchas atenciones.

Asignación

Hoy se ha reunido el pleno del Consejo de Estado.

Con solo el voto en contra del exministro de Hacienda señor Urzaiz, el Consejo ha acordado conceder la asignación de quinientas mil pesetas anuales al infante don Alfonso, hijo del príncipe don Carlos, viudo de Asturias.

El Consejo de Estado funda la concesión en que el infante don Alfonso fué, desde la muerte de su madre, príncipe heredero del trono.

Cuestión resuelta

El gobierno, en cumplimiento de lo que la ley tiene dispuesto, ha acordado declarar incompatible el desempeño de una cátedra con el de cualquier cargo público revestido de autoridad.

Disgustos en Lérida

Como siempre ocurre cuando se distribuyen socorros, en la provincia de Lérida reina profundo disgusto por la forma en que esa distribución se ha hecho.

Algunas quejas han llegado hasta Madrid.

Se lamentan los descontentos de que la cantidad concedida por el Gobierno y el Rey para socorrer á los damnificados por las últimas inundaciones, se haya distribuido en su mayor parte en la capital, siendo así que ésta, aunque mucho, ha sido la menos perjudicada, y siempre cuenta con más medios para allegar recursos.

Para satisfacción de los quejosos, el ministro de la Gobernación señor La Cierva, ha escrito una carta al gobernador civil de Lérida pidiéndole detalles de lo justo de esas quejas y de la forma en que se ha hecho la distribución.

Entierro de Ferrari

Esta mañana ha tenido lugar la conducción al cementerio del ilustre poeta don Emilio Pérez Ferrari, fallecido anoche en esta corte.

El fúnebre acto ha constituido una manifestación de duelo.

Este era presidido por el ministro de Instrucción pública y Bellas Artes señor Sampedro, un ayudante del infante don Fernando, comisiones en representación de las Reales Academias, Ateneo, Asociación de la prensa, sociedad de escritores, autores, etc. etc.

También formaban en el cortejo numerosos políticos y periodistas. La carroza llevaba sobre la severa caja numerosas coronas.

Contra la langosta

El Gobierno ha telegrafado á los gobernadores civiles de las provincias de Madrid, Toledo, Ciudad-Real, Avila, Cáceres, Badajoz, Sevilla, Cádiz, Jaén, Huelva, Córdoba, León y Salamanca, dictando instrucciones para que estas autoridades se pongan de acuerdo con las locales para ver de buscar el medio de extinguir la horrorosa plaga de la langosta, que viene asolando aquellos campos.

Nuevos notarios

Según noticias de autorizado origen, la Dirección general de los registros prepara una extensa firma con nombramientos de Notarios de tercera clase, con arreglo á la nueva demarcación.

La combinación será puesta á la firma en plazo breve.

Varias

La «Gaceta», en su número de hoy, no publica disposición alguna de interés general ni particular para esas provincias.

El tiempo, continúa como ayer: inseguro, si bien se ha mantenido sin llover durante todo el día.

En cambio la noche última ha llovido hasta el amanecer.

Los cementerios han estado muy animados, y los templos todo el día materialmente llenos de fieles honrando la memoria de los muertos.

A los automovilistas

Esta tarde, en los sitios de costumbre ha sido colocado un bando del alcalde de Madrid, disponiendo que la velocidad máxima que han de llevar los autos en el interior de la población sea de 10 kilómetros por hora.

Además, tendrán obligación de parar siempre que sea necesario, sin intentar pasar á coches que les anteceden.

Los contraventores á estas disposiciones serán denunciados á la Alcaldía donde serán castigados.

De provincias

Por los muertos.—Estado de Bombita III.—Toros y toreros.—Obrero muerto.

En esta corte se han recibido noticias de provincias dando cuenta de haberse celebrado la festividad del día con la misma solemnidad que todos los años.

Los cementerios é iglesias han estado muy concurridos.

Barcelona.—Procedente de Gerona, donde ayer fue herido por un Carrigüri, ha llegado hoy á la ciudad condal el diestro Bombita III.

Los médicos que le han visitado dicen que la herida no ofrece gravedad alguna y que guardando el consiguiente reposo, quedará cicatrizada dentro de pocos días.

Hoy ha llegado su hermano Ricardo, que mañana está encargado de despachar en la Plaza Nueva 6 bichos de Saltillo.

Barcelona.—En una fábrica de espejos de esta capital, la correa de una máquina ha arrollado á un pobre muchacho, dejándolo muerto en el acto.

Bolsa de Madrid

NOTIZACION OFICIAL COMPARTIDA

1 de 31 de 2

Table with financial data including Duda perpetua, Duda amortizable, Acciones del Banco de España, Azucareras preferentes, Cambios sobre París, etc.

En el Corro

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 00 00, el de Fin próximo á 00 00, los francos á 00 00 las libras á 00 00 y el amortizable á 000 00.

MENCHETA

Segunda conferencia

Madrid 2 (11 noche.)

Consejo de ministros

El lunes próximo se celebrará Consejo de ministros.

Según informes autorizados, en esa reunión de los consejeros de la Corona se tratará del viaje del Rey y se despacharán varios expedientes de distintos Ministerios.

Además, según los mismos informes, se ha de tratar en el Consejo del lunes de algunos asuntos pendientes entre España y Francia.

Esos asuntos son de muy diferente índole, pues unos se refieren á la acción de ambas naciones en el imperio del Mogreb, y otros á la construcción del ferrocarril internacional de Canfranc.

Por último, se asegura que sobre unos y otros asuntos adoptará el Consejo de ministros el lunes acuerdos definitivos.

De presupuestos

Hoy se ha reunido en una de las salas del Congreso la subcomisión encargada de estudiar el presupuesto del Ministerio de Instrucción pública, y ha acordado presentar dictamen favorable.

El señor Pi y Arsuaga, individuo de dicha comisión, formulará voto particular acerca del presupuesto mencionado.

Censo electoral

En el Congreso ha celebrado sesión esta tarde la Junta Central del Censo electoral y ha despachado varios asuntos de escaso interés.

Las resoluciones que sobre ellos ha adoptado, las comunicará dicha Junta al ministro de la Gobernación, para que las publique en la «Gaceta».

Aparte de eso la Junta Central del Censo electoral ha acordado que todos los expedientes relacionados con la constitución de las juntas locales sean resueltos por las respectivas juntas provinciales.

Regreso de Maura

El presidente del Consejo de ministros regresa esta noche á Madrid con objeto de asistir, como testigo, á la boda de la señorita María Zuleta, hija de la condesa viuda de Los Andes.

Lo de las tabernas

Convocada por el gobernador civil señor marqués del Vadillo, se ha reunido hoy la junta provincial de Reformas sociales, para estudiar los recursos entablados por taberneros contra multas que les impuso la Alcaldía por tener sus establecimientos abiertos en domingo.

Como las multas impuestas fueron muchas, el número de alzadas también es grande; por lo cual la sesión de la junta provincial de reformas sociales ha sido tan larga, que, á la hora de venir al teléfono para celebrar esta conferencia, aun no se había podido recoger noticia del resultado.

Fábricas eléctricas

El ministro de Fomento ha dictado dos disposiciones referentes á las compañías y empresas que suministran fluido eléctrico al público.

Una de esas dos disposiciones consiste en prohibir que en los contratos fijen un mínimo de consumo.

Y por la otra se prohíbe también á dichas compañías el cobrar alquileres de los contadores.

De Marina

El señor Auñón nos ha dicho que se propone marchar á Cartagena dentro de tres ó cuatro días.

Respecto de sus conferencias con el ministro de Marina, nos ha dicho el señor Auñón que han tratado del modo de activar las obras del crucero «Cataluña», y del plan de reformas de la Armada, en particular de las de los arsenales.

Balace del Banco

Como todos los sábados, se ha publicado el balance semanal del Banco de España.

En él aparecen, con relación al anterior, los aumentos siguientes:

En la cantidad de oro 227.134 pesetas. En la de plata 78.637. En la de billetes 1.919.625. En el efectivo del Tesoro 15.552.863. En las cuentas corrientes hay una disminución de 3.472.515.

España y Francia

«El Figaro» de París elogia las declaraciones hechas en aquella capital por el señor Allendesalazar relacionadas con el brindis que pronunció el Rey en el banquete con que fué obsequiado en el palacio del Eliseo.

Dice «Le Figaro» que las palabras de Alfonso XIII y las manifestaciones de nuestro ministro de Estado son pruebas de la cordialidad de las relaciones entre Francia y España.

Y de ello se muestra satisfecho el periódico parisiense citado.

CRÉDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864.—CAPITAL 6.000.000 PTAS.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE Tudela, Elizondo y Estella

Compra y venta de Valores.—PRESTAMOS Y CUENTAS DE CREDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS, de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONOS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES, sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Cuentas corrientes á la vista con interés de 1 por 100 anual.—Imposiciones á plazo de tres á seis meses y 1 y 1/2 por 100 de interés anual; de seis á nueve meses, 2 por 100 idem; de nueve á doce meses, 2 y 1/2 por 100 idem y á un año 3 y 1/2 por 100.

Importación exclusiva para la venta permanente de Vacas de leche holandesas Terneras y terneros holandeses

legítimos de raza directa garantizada de las remesas que mensualmente recibe la casa importadora P. Lopez é Hijos.

Establos de aclimatación y venta en

Zaragoza.—Paseo de María Agustín, 37

15-12

E. LUNA

CONSTITUCION, 29,

PAMPLONA

(Sucursales en Zaragoza y en San Sebastian)

Representación exclusiva para Navarra y Aragón de los pianos Estela, Chas-saigne Frères, Ortiz y Cussó y Robert Maurell.

Representación exclusiva para Guipúzcoa y Vizcaya de los pianos Raymond Frères.

Todo comprador de piano debe exigir el correspondiente CERTIFICADO DE ORIGEN de la fábrica para comprobar la legitimidad de la marca. 30 9 (a)

Gratitud

Ha llegado á Mont-blanc el diputado señor Canals, siendo recibido con muestras de agradecimiento por lo mucho que se ha interesado en favor de los pueblos castigados por las inundaciones.

Notas extranjeras

Elecciones inglesas

Londres.—Ayer se celebraron en el reino unido las elecciones municipales generales.

Según la prensa de la mañana, en la capital de Inglaterra el sufragio, ha constituido un gran triunfo para el partido conservador.

En cambio el socialismo ha sufrido la más espantosa derrota, que si bien se esperaba, nunca se creía tan grande.

En todo el Reino Unido han sido elegidas tres mujeres.

El terrorismo

Varsavia.—Entre los terroristas y fuerzas de la policía ha ocurrido un sangriento encuentro.

Como consecuencia de él resultaron 20 muertos y 44 heridos.

Se han practicado 25 detenciones de otros tantos terroristas.

Situación difícil

París.—Según las últimas noticias, se agrava por momentos la situación de los europeos en Marrakes y Mogador.

Puede considerarse que ha empezado la guerra santa.

A curarentuna

Marsella.—Ha llegado, procedente de Tunes, el crucero francés «Ville de Nápoles»; y por haber ocurrido á bordo del mismo algunos casos de enfermedad sospechosa, se han adoptado precauciones, quedando el buque sujeto á observación.

De Marruecos

Londres.—El corresponsal de «The Standart» en Marruecos dice que el sultan ha llamado á su hermano menor, Mohamed, por tener noticia de que en Fez se intentaba proclamarlo sultan.

Con este motivo han salido de Tánger para Rabat fuerzas de Artillería.

MENCHETA

De madrugada

La salud del Papa

Madrid 3 (2 madrugada)

Un telegrama de Roma dice que Su Santidad Pio X se halla enfermo, teniendo que permanecer en cama á consecuencia de un ataque cardíaco.

(Publicamos esto por vía de información, recordando que muchos telegramas semejantes han sido desmentidos.)

La nueva Duma

San Petersburgo.—Se han recibido noticias de gran parte del resultado de las elecciones para constituir la Duma.

Hasta ahora se sabe que han sido elegidos 306 conservadores, 53 musulmanes y 36 candidatos de la izquierda.

Faltan noticias de 47 diputados. Las últimas noticias confirman la de haber sido elegido el presidente de la Duma anterior.

MENCHETA

Juego Nuevo de Pelota

Hoy día 3 de Noviembre y si el tiempo lo permite y á las dos y tres cuartos de la tarde se jugará un gran partido de pelota á cesta y remonte á nueve juegos entre Saturnino Aramendia y Maximiano Yanguas (azules), á Francisco Eraso y Cristóforo Morrás (rojos), á botar el saque de fuera del cinco, pudiendo sacar cada bando 18 pelotas de Pedro Gonzalez. Entrada general, 0,50 pesetas.

Nuevo Colmado

Plato del día: MENESTRA

OSTRAS FRESCAS

Servicio á la carta. Fiambras y conservas.

Champagnes, vinos y licores de las mejores marcas.

Manecados, Caramelo y Bombones.

Se admiten abonos desde 2,50 pesetas en adelante.

De Jijona Acaba de llegar á esta ciudad el antiguo y acreditado turronero Francisco Jerez con un gran surtido de turrones finos y legítimos de Jijona, Alicante y de otras varias clases Peladillas y pifones de Alcoy. Venta al por mayor y menor. Plaza del Castillo, 6, tienda. 4-1

La Andorrana Piqués, finetas y franelas, clases higiénicas. 24, CHAPITELA, 24. 5-1

Comunidad de regantes de la villa de Lerin Se convoca á todos los partícipes en este regadio á Junta general ordinaria que se celebrará en el local escuelas de niñas á las cuatro de la tarde del domingo 8 de Diciembre próximo, con el objeto de proceder á la elección de presidente y secretario de la Comunidad, de cuatro individuos del Sindicato de riego y un individuo y suplente del Jurado, procediéndose á continuación al examen, discusión y aprobación de los presupuestos de gastos é ingresos de la Comunidad, así que de las colectividades de Ripota, Frailla y Huertos para el año 1908. Lerin 2 de Noviembre de 1907.—El Presidente, Pedro Ureta. 4-1

Junta de Abastos de Lerin El día 10 del actual y hora de las once de su mañana en el salón de remates de la Casa Municipal, se celebrará subasta pública á pliego cerrado para la venta de la lana existente del ganado de esta Junta, y que ascenderá entre la de cordero, oveja y carnero á unas 50 arrobas próximamente. El tipo que registrá para dicho acto será el de 11,50 pesetas arroba, y las demás condiciones se leerán al comenzar la subasta. Lerin 2 de Noviembre de 1907.—El Presidente, Bernardino Seguin. 4-1



El mejor, más higiénico y más económico para el lavado de toda clase de ropas. Se vende exclusivamente en trozos de medio kilo. Pidase en todas partes, exigiendo la marca estampada en el trozo. Fabricación especial de la Sociedad «Antigua Jabonera, Tapia y Sobrino.» Bilbao. imp 150-88

Ayuntamiento DE LA VILLA DE URROZ El Ayuntamiento de la villa de Urroz, hace saber: Que la acreditada y tradicional feria que anualmente se celebra en esta localidad, tendrá lugar en el corriente año durante los días 13, 14 y 15 del próximo mes de Noviembre, ó sea en los mismos que anteriores anualidades y en iguales condiciones. Lo que se hace público por medio del presente bando, para general conocimiento. Urroz (villa) 28 de Octubre de 1907.—El Ayuntamiento y en su nombre el alcalde, Fermin Aldaz. (a) 4-2

Para novedades en postales tarjetas, papel, libros é impresos, San Nicolás 15 y 17, Vinda de Velandía. 30-8

Advertisement for 'Se venden' (For sale) featuring an image of a woman at a sewing machine and text describing the sale of sewing machines and fabrics in Pamplona.

Anuncios recomendados

Concejo del lugar de Imarcoain

Competentemente autorizado por la excelentísima Diputación foral ha señalado el día veinte de Noviembre y hora de las diez de la mañana para proceder al arriendo en pública subasta de las yerbas y aguas del término de este pueblo bajo el tipo y condiciones que se hallan de manifiesto en este concejo y se leerán en el acto de remate el cual tendrá lugar en el sitio de costumbre.

Imarcoain 27 de Octubre 1907.—El Alcalde, José García. 7-5

Agente marítimo

El más antiguo en Navarra, dedicándose desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilito pasajes para todos los puertos conocidos del Extranjero á precios los más baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa.

Dirigirse Zapatería 36 y Mayor 104. DOMINGO APEZTEGUIA.

Encargado en Estella, Adrián Zuza. Casa en Buenos Aires Chacabuco 814. 100-49

Venta de máquina en Tafalla. Se desea vender una para hacer hiecos, con todo lo necesario y en buenas condiciones. Para más informes dirigirse en Tafalla á la señora viuda de Celaya. 4-4

Colegio Politécnico

CALLE DE JAVIER, NUMERO 2, (antiguos locales del Colegio Huarte.) Preparación para ingreso en el Cuerpo de Correos. Honorarios 25 pesetas. -16

Anuncios—Reclamos

PINTURA SOBRE CRISTAL
Fabricantes Marly Frères, Bordeaux Representante general para España, Maximino Biardó, Pamplona. Dirigir correspondencia para datos etcétera, etcétera, á M. Biardó, Pamplona, y en Bordeaux á M. Biardó, Cerf Volant, número 3. -3

Ocasión

Se vende por la mitad de su coste el Salón Iris de Vitoria. Consta de escenario de madera completo con decoraciones, bastidores, trastos y demás, todo completo para actuar compañías de zarzuela. Guardarropa completa.—Alumbrado eléctrico del Salón con sus aparatos y dos arcos voltaicos para el exterior, marca Mun.—200 sillas.—Butacas.—80 sillas plegables.—Galería para 200 asientos.—Cuadros, tapices, colgaduras.—Cinematógrafo completo marca Pathé Frères.—20 películas casi nuevas.—Caseta metálica para el Cinematógrafo.—Calefacción por agua caliente.—Decorado del Salón, etc. Todo junto se cede á mitad de su valor. Se inauguró este Salón hace un año y se vende por desgracia de familia y no poder atenderlo su dueño.

Dirigirse á D. Engenio García en Vitoria 8-4

de chocolatero hace falta uno que sepa bien su obligación. En la administración de EL ECO darán razón. 3-3

Corralizas en Carcastillo

El día 6 de Noviembre próximo á las once de la mañana en la Sala Consistorial de esta villa, se celebrará el arriendo de siete corralizas con rebaja de tipos ó sea á 2,50 pesetas por cabeza, bajo las condiciones obrantes en el Ayuntamiento.

CORRALIZAS	GANADO
La Quemada	450
Chativa	500
Lo de Reina	500
Los Rincones	450
Puntal	300
La Granja	450
Figarol	450

Carcastillo 29 de Octubre de 1907.—El alcalde, Salustiano Alfaro. 5-4

Se reciben todas las temeridades poradas en el almacén de calza lo de Petra Eguaras de Garcés, Bajada de Carnicerías núm. 14. Clases especiales con grandes rebajas al por mayor. Se regalan participaciones de la Lotería de Navidad á todo el que compre en dicha casa. (a) 30-24

Nodriza

Hay una casada, de 30 años de edad y 15 días de leche que desea criar en el pueblo de Izán (condes de Oiza); para informes dirigirse á don Pedro Aranguren, vecino de dicho pueblo de Izán. 3-8

Se quitan las manchas á toda clase de ropa de esbatero, señora y niños se sirve con mucha puntualidad. Calle de la Estafeta 68 cuarto piso. 8-3

Hay una viuda, de 24 años y mes y medio de leche que desea criar en casa de los padres de la criatura. Podrán dirigirse á Isidoro Fernandez, vecino de Villatuerta. 8-2

de 15 á 16 años hace falta en la Droguería y Perfumería de Francisco Eraso, Sagasta, 13, Logroño. Se prefiere que tenga algo de práctica. -10

Piano de ocasión

de marca acreditada y muy barato. CASA LUNA, Pamplona. 6-6

AGUA DE LOECHES

PURGANTE Y CURATIVA

Antiparasitaria, antihéptica, antiesfáltica, antiscrofúlosa, antidiabética y reconstituyente. Osmoética y cuatro años de uso general. Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y en competencia con sus similares nacionales y extranjeras, en la Exposición de 1884, se la concedió el

Unico gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL DE LA MARGARITA EN LOECHES es conveniente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tlla, manzanilla ó flor de malva de todas clases, hombres solos y matrimonios con hijos de todas las edades. Se recomienda á los pasajeros que deseen embarcar, entreguen sus documentos lo antes posible, pues siendo grande el número de plazas pedidas, necesitan acordarse á tiempo, para obtener plaza.

Para informes y pasajes, dirigirse al Agente General en Navarra Domingo Apezteguía Calle Zapatería 36, y Mayor 104, PAMPLONA. -38

LAURAK-BAT

Ramón Frauca y C. (S. en C.)

CALLES DE SAN IGNACIO NUM. 12 Y YANGUAS Y MIRANDA NUM. 13 PAMPLONA

GARAJES MODELOS.—ALQUILER Y VENTA DE AUTOMOVILES

TALLER de reparaciones, venta de cámaras, cubiertas, gasolinas y todos los demás accesorios para el automovilismo, recibidos directamente de las mejores fábricas que se conocen.

Taller de construcción y reparación de ómnibus, carruajes de lujo y carros, á cuyo frente se halla el reputado maestro don Antonio Labarta. -1

Emigración libre á Talcahuano y Valparaiso (Chile)

Libertad absoluta en el trabajo.—Derechos de inscripción muy reducidos El día 8 de Noviembre saldrá del puerto de Bilbao, el magnífico vapor

“KEMULA,”

de La Pallice (Francia) dos salidas mensuales, admitiendo emigrantes obreros y artistas de todas clases, hombres solos y matrimonios con hijos de todas las edades. Se recomienda á los pasajeros que deseen embarcar, entreguen sus documentos lo antes posible, pues siendo grande el número de plazas pedidas, necesitan acordarse á tiempo, para obtener plaza.

Para informes y pasajes, dirigirse al Agente General en Navarra Domingo Apezteguía Calle Zapatería 36, y Mayor 104, PAMPLONA. -38

El Eco de Navarra

se halla de venta: En Madrid: Kiosko de don Patricio Lujan, frente al café de Pornos. En Bilbao: Kiosko del Arsenal de María García. En San Sebastián: Librería de Hijos de Aramburu y Biblioteca de la Estación. En Vitoria: Kiosko del señor Alonso, Plaza de Bilbao. En Logroño: don Carlos Gil, Mercaderes 45. En Zaragoza: Kiosko de don Antonio García, Plaza de la Constitución.

UNA SENORA

ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de reuma y gota, neurastenia, asma, estómago, diabetes, debilidad general, flujos, anemia, isis, enfermedades nerviosas, etc., un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numero sus enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados hoy en reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecuencia de un voto Escríbir á Carnes G. P. García, Arizón, 31, primera, Barce lona.

Importante regalo

á los lectores de EL ECO DE NAVARRA Carrera breve y sin gastos.—No más rutina Por 5,50 pesetas en Pamplona ó 6,25 por correo, se entregará un tomo en tamaño 32 por 22, de la importantísima obra nueva de Teneduría de libros por partida doble, Cálculo mercantil, Correspondencia, Sistema métrico decimal, Inventarios, Balances, Operaciones prácticas de Teneduría, Preparación de las cuentas para abrir y cerrar los libros y otros muchos datos interesantes, titulada

CONTABILIDAD MERCANTIL SIMPLIFICADA

al alcance de todas las inteligencias, del profesor mercantil don Manuel F. Font, con cuya obra cualquiera persona puede hacer la carrera de Comercio y la de Teneduría de libros en toda su extensión teórica y práctica, y en el corto plazo de 30 días, sin necesidad de recurrir á los auxilios de Escuela, Academia ni profesor alguno.

Dirigirse á don José Rubert Gea: Telégrafos, Pamplona. Cada día el día 14 de Noviembre. 2-1

Huéspedes como en familia y en casa

de confianza se desean dos estable. Mayor 77, tienda daran zón. 6-5 (a)

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA

voy á darte en este instante y creo te atenderás; y es que si tú tienes novia jamás te pienses casar, pues sólo has de oír broncas que la suegra te dará y como soy presidente de una sociedad soltera te ruego hagas propaganda para acabar con las suegras; si quieres entrar cofrade cnota tú no pagarás. (Debo de notificarte que no tenemos local).

Remitida por «Porthos» y dedicada á «Un chico la mar de...»

«Dos prima» letra «tres prima» ná el «todo» encuentras si al teatro vas.

BUZÓN. «Una perla.»—Me quedo con la tarjeta y uno charada. La otra no la admito porque estoy convencido del plagio. «Lugo-Pamplona.»—Variando una y por una á, queda bien su tarjeta. Más cuidado, que no soy el llamado á hacer arreglos.

Solución á la charada del día 1. Esqueleto. Han remitido soluciones exactas: Porthos, Un intimo de Cyrano; Granito de oro, N. S. R. y su novio D.

PRIMO DEL TOPP.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados ó sea 5 de Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 de Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean 22 de Enero, 19 de Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra China, Japón y Australia.

Línea de Cuba Méjico.—Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba, á Isla de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Genova el 21 de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en Habana.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 13, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto-Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata con trasbordo en Puerto Rico.

Línea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos-Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos-Aires el día 1 y de Montevideo el 2.

Línea de Canarias.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz el 22 directamente para Tanger, Casa Blanca Mazagan, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bi-mestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental del Africa y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Poo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger.—Salida de Cádiz: lunes, miércoles y viernes, para Tanger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados para Cádiz.

AVISOS IMPORTANTES

Rebaja en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril de 1904, publicado en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego.

Todos están de acuerdo que



es la mejor pasta para limpiar metales. De venta en todas partes. Fabricantes: Lubszynski y Co, Berlin, NO, 18.

CARNE—QUINA—HIERRO el más recomendable sobre todo en los casos de: Clorosis, Anemia profunda, Melancolía, Menstruaciones dolorosas, Calenturas. Calle Richelieu, 102, París.—Todas Farmacias.

Arilla, Garcia y C.ia

Pamplona

Venta exclusiva en Navarra de los célebres pianos **Ronisch** de Dresden (ALEMANIA) **Raynaud Freres** Idem en Navarra y Alava de los **Raynard** y otras varias marcas

Idem en Navarra de los **Raynard** y otras varias marcas

Representación en Navarra y Rioja de los Organos E. F. Walcker y C.ª, de Ludwigsburg (Alemania.)

Idem del aparato pianista «Ideal» el más perfeccionado y económico de los hasta hoy conocidos.

Música, Gramófonos y discos divers. s.

Instrumentos para banda y orquesta y demás accesorios. -3

ESTAFETA LOCAL

MERCADO DE CEREALES	BOBO	Doble denario
Trigo	Reales vellón 25 5	Pesetas 4 18
Avena	20 25	1 46
Gabada	12 40	2 25
Habas duras	16 40	2 92
Idem anchas	18 00	3 1
Basa	17 00	3 0
Mais	20 00	3 58
Azúcar	15 00	2 67
Grain	18 80	2 45
Alcohol	16 40	2 92
Escandía		
Arbeja		

EL TIEMPO

Temperatura máx. de anteyer 17,0 Id. mínima de ayer 8,5 A laura barométrica á las 8 de ayer 19,5

Respecto recorrido por el viento en dichas 24 horas en el tiempo 250

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia del día de ayer: De causa pendiente 83 Arresto mayor 8 De representación de marabá 9

Faltas: 51

VIAJEROS

Los viajeros á las fondas y casas de huéspedes de Vitoria y Logroño: Don Santiago Balda, don José Vazquez y don Victoriano Aguirre.

REGISTRO CIVIL

En Juzgado municipal de esta ciudad se hizo con ayer las siguientes inscripciones: Nacimientos.—Verónica L. Lombos, 4 Defunciones.—Cándida Borospe, de 47 años, de San Vicente de Logroño, Descalzos 55.ª; Lorenza Andoan, de 74 años, de Larraqueta, Jarauta 5.ª; David Gomez, de 8 años, de Rincón de Soto (Logroño), Javier 14.ª; Teodora Subirán, de 6 meses, de Pamplona, Hospital civil; Micaela Imizoz, de 19 años, de Arboniés, idem; Esteban San Román, de 67 años, de Vidaurte, Estafeta 718.ª; Angela Martínez, de 19 meses, de Pamplona, San Gregorio 183.ª. Matrimonios.—Ninguno.

Pasatiempos

CHARADA

Remitida por «Romedoba» y dedicada á «Runsmee bat»

Otro simpático socio que vale más que el Japón. (Dispensa «Runsmee bat» esta mi compasión). Mas escuchó caro amigo y tu atención fijará en esta pobre charada que me atrevo dedicar: Mi «primera» es una nota (una nota musical) mi «segunda» es otra nota que en la escala encontrarás; otra nota es mi «tercera» y en la «cuarta» tu has de hallar otra nota (¡cuánta nota!) ¡que también es musical... y otra nota caro amigo que en el solfeo no está

Boletín Religioso

SANTORAL

Día 3 Domingo.—Los innumerables mártires de Zaragoza.—Siendo Daciano Prefecto de Zaragoza, expidió un edicto mandando que saliesen de la ciudad cuantos cristianos habitaban en ella. Obedecieron los fieles, y apenas habian pasado de la puerta de Umeja, cuando fueron bárbaramente acuchillados por los soldados que se hallaban preparados al efecto. Más como el número de víctimas sacrificadas no pudo ser contado, se les dice innumerables. Ocurrió este martirio el 8 de Noviembre de 303.

Día 4 Lunes.—San Carlos Borromeo, Arzobispo y confesor.—Este santo, lombro de la casa de Israel, como le calificó el Papa Gregorio XIII, nació á mediados del siglo XVI, en el castillo de Arona, propiedad de los Borromeos. Desde muy joven manifestó que su corazón se había criado solo para Dios y para consuelo de los afligidos, pues habiéndole agraciado un tio suyo con una pinche abadía, destinó las rentas en su modesto sustento en el adorno de la iglesia y en socorros de los pobres. Astigió el Señor en sus días á Milán con una horrosa peste, y el santo ordenó rogativas y procesiones, en las que se presentaba con una soga á la garganta y los pies descalzos, implorando en favor de sus ovejas. La vida fué un continuo ejercicio de rigurosa penitencia, de suerte que en sus últimos días, entregó su alma al

Creador, a los cuarenta y siete años de edad, el de 1855.

Oficio de los innumerables mártires de Zaragoza con rito doble y color blanco. A las nueve y media horas menores y misa.

En el Hospital.—Función anual de la Cofradía de Almas. A las diez se expondrá S. D. M. en Cuarenta Horas, tertia y misa rezada y á continuación la solemne con sermón por un P. Carmelita y á las cuatro completas y reserva.

En San Saturnino.—A las nueve misa y novena, y á las seis novena con sermón y lamentos.

En San Ignacio.—A las 6 y media de la tarde rosario con sermón y el ejercicio acostumbrado.

PARA EL LUNES

Oficio de San Carlos con rito semidoble y color blanco.

En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa.

A las seis y media de la tarde rosario de los Esclavos de María con sermón por un Padre Redentorista.

En el Hospital.—A las diez solemne aniversario por la Cofradía de Almas por un P. Carmelita.

En San Saturnino, como ayer.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—San Saturnino 12—2.º.
San Lorenzo.—San Lorenzo 15—2.º.
San Nicolás.—Lindachiquia 20—3.º.
San Juan Bautista.—Dormitatoria 26, 3.º.
San Agustín.—San Agustín 36—1.º.